

Les trousse de test d'ajustement 3M^{MC} FT-10 (sucré) et 3M^{MC} FT-30 (amer) conviennent aux respirateurs jetables, aux demi-masques équipés de filtres à particules et aux masques complets équipés de filtres à particules¹



! Les porteurs doivent être rasés de près pour obtenir un ajustement adéquat avec un respirateur

! Veuillez noter que, pour effectuer un test d'ajustement complet, toutes les étapes détaillées ci-dessous doivent être suivies (Parties 1 et 2).

Partie 1 - Test de sensibilité (Le « test de goût »)

1. Ajoutez 1/2 cuillère à café de solution de sensibilité (dans la bouteille étiquetée en rouge) dans le nébuliseur de sensibilité (marqué en rouge). Confirmez visuellement que le nébuliseur produit un nuage d'aérosol lorsque la poire est pressée.
2. Placez la cagoule de test sur le participant. Un respirateur ne doit pas être porté pendant le test de sensibilité.
3. Demandez au participant de respirer par la bouche avec la langue légèrement étendue et de signaler immédiatement lorsqu'il goûte la solution.
4. En pressant complètement la poire et en orientant le nébuliseur sur le côté plutôt que directement vers le sujet, vaporisez la solution dans la cagoule et comptez le nombre de pressions nécessaires pour que la solution soit goûtée.
5. Si désiré, le participant peut boire un peu d'eau.



Partie 2 - Test d'ajustement

1. Ajoutez 1/2 cuillère à café de solution de test (dans la bouteille étiquetée en noir) dans le nébuliseur de test (marqué en noir). Confirmez visuellement que le nébuliseur produit un nuage d'aérosol lorsque la poire est pressée.
2. Mettez le respirateur et assurez-vous qu'il est correctement ajusté. Référez-vous aux instructions de mise en place de 3M ou à l'affiche pour la procédure correcte. Une fois le respirateur correctement mis en place, attendez cinq minutes avant de commencer l'étape suivante.
3. Placez la cagoule de test sur le participant.

Nombre de pressions nécessaires dans la Partie 1	Nombre de pressions pour la dose initiale	Nombre de pressions pour une dose de recharge toutes les 30 secondes
1-10	10	5
11-20	20	10
21-30	30	15

4. Introduisez la solution en dose initiale et commencez les exercices. Ajoutez une dose de recharge toutes les 30 secondes selon le tableau ci-dessous
5. Après la dose initiale, demandez au participant d'effectuer les 7 exercices montrés à tour de rôle pendant 1 minute chacun et d'indiquer immédiatement si la solution est goûtée. N'oubliez pas d'ajouter une dose de recharge toutes les 30 secondes. **Tout au long du test, rappelez au participant de respirer par la bouche et confirmez visuellement que le nébuliseur n'est pas obstrué.**
6. Enregistrez tous les résultats. Si la solution n'est pas goûtée après les 7 exercices, ils ont réussi le test avec ce respirateur spécifique. **Si la solution est goûtée, arrêtez le test, rincez la bouche, le visage et les mains, réajustez le respirateur et recommencez à la Partie 1 - Test de sensibilité.** Si la solution est encore goûtée lors de la deuxième tentative, arrêtez le test, rincez les mains, la bouche et le visage, et envisagez d'essayer un autre respirateur 3M.
7. Jetez toute solution non utilisée.

! **Arrêtez le test si la solution n'est pas goûtée après 30 pressions. Essayez une solution alternative ci-dessous.**

Goût sucré 3M-FT11 (solution de sensibilité)
3M-FT12 (solution de test)

Goût amer 3M-FT31 (solution de sensibilité)
3M-FT32 (solution de test)

7 Exercices



1. Respirez normalement 2. Respirez profondément 3. Tête de côté à côté 4. Tête en haut et en bas 5. Parler 6. Penchez-vous à la taille 7. Respirez normalement



Ce produit fait partie d'un système qui aide à réduire l'exposition à certains contaminants en suspension dans l'air. Avant utilisation, le porteur doit lire et comprendre ces instructions d'utilisation. Suivez toutes les réglementations locales. Aux États-Unis, un programme de protection respiratoire écrit doit être mis en œuvre pour répondre à toutes les exigences de la norme 29 CFR 1910.134, y compris la formation, les tests d'ajustement et l'évaluation médicale. Au Canada, les exigences de la norme CSA Z94.4 doivent être respectées et/ou les exigences de la juridiction applicable, le cas échéant. Une mauvaise utilisation peut entraîner des blessures, des maladies ou la mort. Pour une utilisation correcte, consultez votre superviseur et les instructions d'utilisation, ou appelez le service technique de 3M aux États-Unis au 1-800-243-4630 et au Canada au 1-800-267-4414.

¹Les tests d'ajustement quantitatifs doivent être utilisés lorsqu'un facteur de protection assigné supérieur à 10 est nécessaire pour un masque complet utilisé en mode pression négative, conformément à la norme 29 CFR 1910.134.

